



**Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.**

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsqu'on utilise le fer à repasser, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- N'utiliser le fer que pour les applications pour lesquelles il a été conçu.

- Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le fer dans l'eau ou dans d'autres liquides.

- Le fer à repasser doit toujours être réglé à la puissance minimale (min) avant de le brancher ou de le débrancher. Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher le fer à repasser; saisir plutôt la fiche pour débrancher l'appareil.

- Éviter de laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes. Laisser le fer à repasser refroidir complètement avant de le ranger. Enrouler le cordon lâchement autourdu fer avant de le ranger.

- Toujours débrancher le fer à repasser de la prise de courant avant de le remplir d'eau, le vider ou le nettoyer, et lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Ne pas utiliser le fer à repasser s'il a été échappé, si le fer ou son cordon sont visiblement endommagés ou si le fer fuit. Afin d'éviter les risques de décharge électrique, ne pas démonter le fer. Composer le numéro sans frais approprié qui figure dans le présent guide. Un assemblage incorrect peut provoquer un choc électrique au moment de l'utilisation.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le fabricant, par son agent de service ou par une personne qualifiée afin d'éviter les risques. Composer le numéro sans frais approprié qui figure dans la section de la garantie des présentes instructions.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, afin d'éviter les risques, le faire remplacer par le fabricant, par son agent de service ou par une personne qualifiée.Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou à proximité d'un enfant. Ne pas laisser le fer à repasser sans surveillance s'il est branché ou sur une planche à repasser.

- Le contact avec des pièces métalliques, l'eau chaude ou la vapeur peut occasionner des brûlures. Retourner le fer avec précaution – il pourrait y avoir de l'eau brûlante dans le réservoir. Éviter tout mouvement brusque lors du repassage afin de réduire les risques de déversement accidentel d'eau brûlante.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins que ces personnes ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés pour éviter qu'ils jouent avec l'appareil.
- Le fer à repasser doit être utilisé et déposé sur une surface stable.
- Avant de déposer le fer à repasser sur son talon, s'assurer que la surface sur laquelle se trouve le fer à repasser est stable.

## INSTRUCTIONS SPÉCIALES

- Pour éviter une surcharge du circuit, ne pas brancher le fer à repasser et un autre appareil haute puissance sur le même circuit.
- Si l'utilisation d'une rallonge est absolument nécessaire, utiliser une rallonge de 15 ampères ou plus. Une rallonge prévue pour une intensité inférieure risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique en raison d'une surchauffe. Faire preuve de prudence en veillant à ce que le cordon ne puisse pas être tiré ou faire trébucher quelqu'un.

## CONSERVER CES MESURES. L'appareil est conçu pour une utilisation domestique

#### FICHE POLARISÉE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

#### VIS INDESSERRABLE

**Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.**

#### UTILISATION

Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique.

##### Pour commencer

- Retirer la bande de plastique entourant la fiche et toutes les étiquettes et tous les autocollants apposés sur l'appareil, le cordon ou la semelle.

- Retirer et conserver la documentation.

- Visiter le www.prodprotect.com/blackanddecker pour enregistrar la garantie.

##### Remplissage du réservoir à eau

- Déposer le fer à repasser sur une surface plane, la semelle à plat, et ouvrir le couvercle du réservoir.
- Incliner légèrement l'appareil. À l'aide d'une tasse à mesurer propre, verser de l'eau dans l'orifice de remplissage jusqu'à ce qu'elle atteigne la marque « MAX » sur le côté du réservoir à eau. Ne pas trop remplir. Bien refermer le couvercle du réservoir à eau.

**Conseil :** Ce fer à repasser est conçu pour une utilisation avec de l'eau du robinet. Si votre eau est très dure, il est possible d'utiliser 50 % d'eau du robinet et 50 % d'eau distillée afin d'éviter l'accumulation de résidus. Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'eau parfumée ou des agents aromatiques.

- Pour ajouter de l'eau en tout temps pendant le repassage, débrancher le fer et suivre les directives ci-dessus.

##### UTILISATION DU FER À REPASSER

- Brancher le fer à repasser dans une prise de courant. Le témoin lumineux marche/arrêt automatique rouge s'allume, indiquant que le fer à repasser commence à chauffer.
- Lire les étiquettes du fabricant sur le tissu pour connaître les recommandations d'entretien des vêtements et choisir les réglages de température appropriés.

**Conseil :** Puisqu'un fer à repasser prend plus de temps à refroidir qu'à chauffer, vous pouvez classer vos vêtements par température de chauffage faible à élevée pour diminuer le temps de repassage.

- La commande à un bouton SmartSteam<sup>MC</sup> ajuste automatiquement le niveau de vapeur en fonction du réglage du tissu.
- Attendre environ 2 minutes pour que le fer atteigne la température voulue.

**Conseil :** Pour repasser à sec (sans vapeur), utiliser les réglages Smart-Steam<sup>MC</sup> 1 à 3. Pour repasser à sec à température élevée, vider simplement le réservoir à eau. Une fois le fer préchauffé, appuyer sur le bouton de pulvérisa-tion à quelques reprises pour vider complètement le réservoir à eau avant de commencer à repasser.

##### Dispositif antigouttes

Le dispositif antigouttes est conçu pour prévenir les taches d'eau lors de repassage à basse température.

##### Jet de fines gouttelettes

Appuyer sur le bouton de jet de fines gouttelettes pour humidifier les plis tenaces lors du repassage. Cette fonction est possible avec tous les réglages du cadran SmartSteam<sup>MC</sup>. Ne pas vaporiser d'eau sur la soie.

#### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.

##### NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES

- S'assurer que le fer à repasser est débranché et qu'il a complètement refroidi.
- Essuyer la semelle et les surfaces extérieures à l'aide d'un linge doux et humide. Il est possible d'utiliser de l'eau et une petite quantité de savon ménager doux, comme du savon à vaisselle liquide. Ne jamais utiliser de produits nettoyeurs forts, de vinaigre ou de tampons à récurer abrasifs, car ils pourraient égratigner ou décolorer le fer à repasser.
- Une fois que le fer à repasser est entièrement sec, le remettre en marche et faire évacuer une petite quantité de vapeur sur un vieux morceau de tissu. Cette étape aide à éliminer tout résidu dans les événements à vapeur.
- Une fois le nettoyage terminé, éteindre le fer à repasser et le laisser refroidir avant de le ranger.

##### RANGEMENT DU FER À REPASSER

- Vérifier que le fer est réglé à MIN, le débrancher et le laisser complètement refroidir.
- Toujours ranger le fer à repasser en position verticale sur son talon d'appui pour empêcher les fuites d'eau de la semelle.

#### BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

**Garantie limitée de deux ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)**

**Quelle est la couverture?**

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Spectrum Brands, Inc. se limite au prix d'achat du produit.

**Quelle est la durée?**

- Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

**Quelle aide offrons nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

**Comment se prévaut-on du service?**

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.

- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/blackanddecker, ou composer sans frais le 1-800 465-6070, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

**Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?**

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

**Quelles lois régissent la garantie?**

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fue comprado.

<p>Argentina Atención al consumidor 0800 444 7296 Horario de atención: Lunes a viernes de 9 a 13 hs y de 14.30 a 17 hs. email: servicios@spectrumbrands.com Humboldt 2495 piso 3 C.A.B.A. – Argentina</p>	<p>El Salvador Sedeblack Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936 San Salvador, Depto. de San Salvador Tel. (503) 2284-8374</p>	<p>Panamá Supermarcas Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2. Panama Tel. (507) 392-6231</p>
<p>Chile SERVICIO DE MAQUINAS Y HERRAMIENTAS LTDA. Portugal Nº 644 Santiago – Chile Fonos: 02-6355208 / 02-6341169 Email: servicio@spectrumbrands.cl Call center: 800-171-051</p>	<p>Guatemala Kinal 17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro, Local 37 - Ciudad Guatemala Tel. (502)-2476-7367</p>	<p>Perú Servicio Central Fast Service Av. Angamos Este 2431 San Borja, Lima Perú Tel. (511) 2251 388</p>
<p>Colombia Rayovac Varta S.A Carrera 17 Número 89-40 Línea gratuita nacional 018000510012</p>	<p>Honduras Serviteca San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre 11-12 Avenida Honduras Tel. (504) 2550-1074</p>	<p>Puerto Rico Buckeye Service Jesus P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, S.J PR 00920 Tel.: (787) 782-6175</p>
<p>Costa Rica Aplicaciones Electromecanicas Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz 200 mts norte y 50 mts este San José, Costa Rica Tel. (506) 2257-5716</p>	<p>México Artículo 123 # 95 Local 109 y 112 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F. Tel. 01 800 714 2503</p>	<p>Republica Dominicana Prolongación Av. Rómulo Betancourt Zona Industrial de Herrera Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 530-5409</p>
<p>Ecuador Servicio Master Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso. Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870</p>	<p>Nicaragua LRM ELECTRONICA Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte Nicaragua Tel. (505) 2270-2684</p>	<p>Venezuela Inversiones BDR CA Av. Casanova C.C. City Market Nivel Plaza Local 153 Diagonal Hotel Melia, Caracas. Tel. (582) 324-0969</p>

##### Comercializado por:

Spectrum Brands de México, SA de C.V Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004 Col. Centro Industrial Tlalnepanltla CP 54030 Tlalnepanltla, Estado de México
Telefono: 01-800-714-2503

##### Servicio y Reparación

Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

##### Servicio al Consumidor

Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503

##### Importado y Distribuido por :

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Humboldt 2495 Piso# 3 C1425FUG)
C.A.B.A. Argentina C.U.I.T NO. 30-70706168-1

<p>Código de fecha / Date Code / Le code de date:</p>
<p>Sello del Distribuidor:</p>
<p>Fecha de compra:</p>
<p>Modelo:</p>

**1200W 120V- 60Hz.**

<p>BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black &amp; Decker Corporation, used under license. All rights reserved.</p>
<p>BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black &amp; Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados.</p>
<p>BLACK+DECKER et les logos et noms de produits BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black &amp; Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.</p>

Made in China.
Fabricado en China.
Fabriqué en Chine.

© 2018 The Black & Decker Corporation and Spectrum Brands, Inc., Middleton, WI 53562

22468 E/S/F

# BLACK+DECKER™

Model/Modelo/ Modèle : IR10VS

**Customer Care Line:** 1-800-465-6070

For online customer service: www.prodprotect.com/blackanddecker

**Línea de Atención del Cliente:** 1-800-465-6070

Para servicio al cliente en línea: www.prodprotect.com/blackanddecker

**Ligne Service à la Clientèle:** 1-800-465-6070

Pour le service à la clientèle en ligne: www.prodprotect.com/blackanddecker



#### COMPACT IRON

Product may vary slightly from what is illustrated.

- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. Spray nozzle          | 6. Handle             |
| 2. Water-fill cover      | 7. Dual position cord |
| 3. Fabric select dial    | 8. Heel rest          |
| 4. Spray button          | 9. Water tank         |
| 5. Power indicator light | 10. Soleplate         |

#### PLANCHA COMPACTA

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

- |                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Boquilla de rociar               | 6. Mango                   |
| 2. Tapa del orificio de llenado     | 7. Cable de dos posiciones |
| 3. Selector de tejidos              | 8. Talón de descanso       |
| 4. Botón de rocío                   | 9. Tanque de agua          |
| 5. Luz indicadora de funcionamiento | 10. Suela                  |

#### FER À REPASSER

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

- |                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1. Bec de pulvérisation     | 6. Poignée                 |
| 2. Couvercle du réservoir   | 7. Cordon à deux positions |
| 3. Sélecteur de tissu       | 8. Talon d'appui           |
| 4. Bouton de pulvérisation  | 9. Réservoir à eau         |
| 5. Témoin de fonctionnement | 10. Semelle                |